

中西服飾結合形成獨特藝術效果

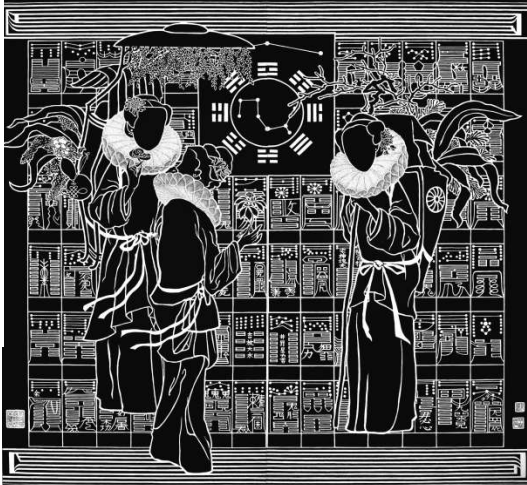
吳欣慈畫作顯黑白魅力

【本報訊】記者俞凱穎報道：「無法表達」也是表達方式的一種。面對中西文化混雜的香港，遠在紐約創作的香港藝術家吳欣慈，笑言很掛念香港這個家。身處異地數年，益發使她思考自己作為香港人也是中國人的身份定位，究竟香港文化何處尋？吳欣慈選擇「閉上眼睛」，以坦誠的態度，用畫筆去探索華麗背後所隱藏的特質。

以美國為創作基地的吳欣慈，早前展出的作品獲畫商看中，邀請她回香港舉行個展。畫展名為「閉上眼睛」，一系列以黑白為主色的畫作，是她零七年至今四年來的創作成果，沒有表情的黑色臉孔，穿上華麗花紋中國傳統長袍的人物，細心觀看，畫中人的頸部都圍上綴滿細密風琴褶的雪白紡紗衣領，或站或坐做着不同動作。

應邀返港辦個展

接受訪問當日，吳欣慈身穿黑色衣服，她特別戴上與作品相同造型的衣領。她說衣領是英女王伊莉莎伯一世時期宮廷流行的服飾設計，名為「拉夫領」。這種裝束不禁令人聯



▲《探索》以道教符咒圖案為背景，別具美感

想起英國文化，她又是否深受英式文化影響呢？吳欣慈表示並不覺得。

她說：「我與家人如常慶祝中秋節，還有聖誕節、復活節。中國沒有國教但有道教，從前母親教我，學好英文便可以做白領……在外國回首從前在港的生活，兩種文化其實是並存的，沒有清晰去界定何謂中或西，裡面混雜好多東西，很有趣。」

她零二年離開香港，先後在美國及德國留學。吳欣慈說很掛念香港，身在外地更想認識香港這個家，引發她去思考本體身份的問題，從不同的角度去表達香港會是如何？她遂以自我感覺嘗試去探尋香港文化的特色。

「人物沒有表情，又要表達身份，我選用中國古代服飾來表達中國傳統文化，並在頸部加上「拉夫領」，視覺上富於美感，同時美麗背後有一種被綁住的感覺。無可否認，鴉片戰爭是一段不光彩的歷史，但殖民地統治也是香港歷史的一部分，令我們學習到其他國家的文化。我們既受歷史影響，以歷史為鏡，在歷史面前我們也是被動的，我們很難評價歷史。作為香港人，感覺很複雜，自己都弄不清楚，無法表達，也不想去表達。所以，畫中人物沒有表情，以此表達對歷史及自我身份模糊的概念。」

嘗試探尋香港特色

完成學業，吳欣慈二零零五年留在美國紐約工作，工餘時租用工作室創作，接觸到來自不同地方的人，他們會問：「你來自哪裡？」九七回歸後吳欣慈自然答：「我是中國人。」他們又問：「是哪個城市？」她說香港。當時他們的反應讓我覺得：「You are not very Chinese. 那時我開始思考香港到底是個怎樣的地方，香港人的概念究竟是什麼？」吳欣慈續說。

何以不留在老家香港創作？吳欣慈說想開闊眼界，加上當年香港設有藝術系的大學很少，而紐約是當代藝術中心，有很多畫廊和藝術家聚集，或許租地方好貴，競爭好大，然而也有很多機會。縱使人生路不熟，她自言很幸運，將作品圖像免費上載於當地的藝術家檔案網站，個多月後便有藝術團體找她舉行展覽，自此展覽邀約不斷。「在外國，人們看重的是藝術品，並不太理會藝術家



來自哪裡，也不會設定作品是什麼國籍。」

「閉上眼睛」吳欣慈個展在中環鴨巴甸街二十四至二十六號A地下 Blindspot Gallery 舉行，展期至六月四日。

△鍾愛黑白三色的吳欣慈，打扮跟其作品互相呼應

本報攝

▽吳欣慈以細緻描畫的古代服飾去表現中國傳統文化，圖為《皇后五》



▲沒有表情的面孔能刺激觀眾思考，圖為《服化視點再譯·一》



新園地

責任編輯：李 焯

東寫西讀

英國王室大婚一個星期以來，不少人對「王室年輕化」，以至科技上的影響（媒體報道趨勢），皆有詳細探討。不過在英國本土，過去一週分析得最多的倒是社會向上流動力的問題。其實，新娘子凱特自從與威廉王子拍拖後，在大學內早便被人笑稱為「待公主」。但最近則有更多人拿她的姓氏：「Middleton」來討論——此姓氏實源於兩個英文字：「middle」（中間）及「town」（城鎮）之組合。來自中間的城鎮，甚有中產升級到王室的象徵意味！

事實上，「Middleton」家族又確是英國社會向上流動的最佳範例：新娘子的曾祖父以至前兩代一共三代人，原來都是礦工；直至上的一代，才透過服務性行業置業。眾所周知，凱特的父母乃是在「英航」工作的時候結識的，後來靠經營

中間城鎮的向上流動力

軒轅伯

進蘇格蘭的聖安德烈，就讀大學，結識了威廉王子。原來，在英國能考進私立中學，往往是青雲路的開始：英國全國人口中有百分之七畢業於私立中學，當中有百分之七十當過法官、百分之六十八當過頂級大律師、百分之五十四當過「Sunshine」的首席執行官，百分之五十四當過傳媒人的身份很尊貴，像前港督彭定康，便屬於大婚當天就任BBC基金主席一職，是極富權力的職位。畢業於私立中學。此外，私立中學畢業生有一半機會可成頂級名醫，三分之一會當國會議員，四分之一任大學校長！

另一方面，專家研究發現，英美兩國自從普及大學教育以來，社會向上流動力其實一直沒有提高——即使是凱特和威廉王子的畢業的那間大學，從來也不是強調其學術成績，而是畢業的網絡。此大學最近的宣傳口號，更是：「全英國最強姻緣配對大學」呢！

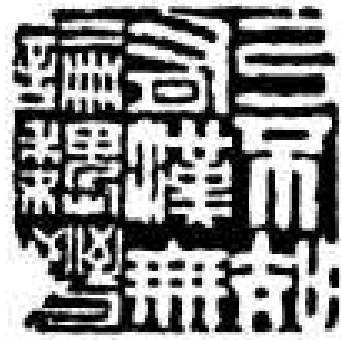
女性，卻在結婚前遭男友拋棄了，為了自尊，她為自己戴上結婚戒指，挑選漂亮的高跟鞋，每天仍然抬著頭高傲地上班下班，本以為自己可讓同事們安心，卻得到「除了高跟鞋什麼也沒剩下」的評語。

失眠，心煩，氣躁，這些症狀不一定要到更年期才會出現。孤獨的女子揸着敗犬之名，以高傲的姿態裝飾自己的門面，在堅硬的外殼底下，是脆弱的內心。於是，青春、俊美的男性「借宿一宵」，感覺到身邊的男人氣息，女強人終於也可卸下緊緊揸着的包袱，沉沉睡去。

我們需要陪睡嗎？這個字眼，或許馬上會被聯想到另一種關係。但在這個城市裡，擺出高傲的姿態，裝飾出堅硬的外殼，內裡卻十分脆弱，並不只是熟女或「敗犬」。一有風吹草動便牽動了政治神經的都市人，一旦沒有安眠藥，夜裡是會同樣睜着眼等天光？

無法入眠的女性

洪嘉



巴慰祖印蒼古工緻

李英豪

胡唐為巴慰祖外甥，王聲和董海皆與巴慰祖是好友，興味相投。巴慰祖曾替董海及王聲篆刻私印（如《董小池》、《山陰董海章》、《王聲之印》等）；他亦曾替外甥刻《胡唐唐詠陶碧泉壽客》和《胡唐之印信》。四人收藏甚豐，篆刻亦臻自然神妙之境；師法秦、漢古印，卻能夠出乎其外，蒼古工緻，別具創意。例如附圖巴慰祖刻的三行九字正方印，白文朱底。一乃不知有漢無論魏晉」筆力鋒銳，不加修飾，但着勁莊重，活中生機，章法、布局、造型、疏密、巧拙等皆恰如其分。

巴慰祖最初宗法明代理程遠（卒於清代康熙三十年），故富古拙渾樸風格，有漢印刀法。程遠刻「一身詩酒債，千里水雲情」等印，甚有金石文字韻味；他是安徽歙縣人，故黃山印派世稱「歙派」，亦稱「皖派」，把大家、小家、鐘鼎文與秦漢古印融會入印。巴慰祖秉承其青稈，構思獨特而精密，飛天遁地，已風貌，動靜得宜，值得欣賞。

人間百貨

當美國總統奧巴馬向世人展示他的出世紙，證明自己是如假包換的土生土長的美國人；差不多同時，象徵美國作為「世界警察」的超人，宣布脫離美國籍，澄清「綠卡」疑雲。

一九三八年六月，《超人》漫畫面世，出自兩個十七歲少年的手，隨即大受歡迎。超人不是地球人，他是手由萊特，來自一個行將毀滅的星球，降落在美國阿利桑那州的牧場，由當地夫婦把他養大。他外表很平凡，但當惡人出現，他就會變身，飛天遁地，威力無窮。他開創了「凡人可變超級英雄」的變身神話（尤其啟發後來的日本動漫），

我是全球人

吳昊

以及「超人派」時裝（中古劍俠式緊身服和斗篷，或加化妝舞會式面罩）。但最影響深遠者，他是「美國作為世界警察」的代言人，公然表示是為了「真理、正義和美國方式」而戰，亦即是說，不合乎美國政治標準和價值觀念的便要打。

不過，進入二十一世紀，「全球化」和「全球人」的觀念已為人所共知，便有論者嘲笑超人既無來源證，也無「綠卡」，他與墨西哥偷渡入境者沒有分別，而堂堂大國竟用非法外勞維護所謂「美國方式」，這是相當的諷刺。不過，衛道者亦反擊，認為超人早在里根（甚至尼克松）總統年代，已宣誓入籍美國，絕對是美國人喇！各執一詞，清官難審。不如去問超人喇！超人果然做慣大事，語不驚人死不休，英明神武地向世人宣布：「我是一個全球人。」

銅鑼灣天后廟

陳天權

與你同遊

由道士進行的祭祀儀式一般以唢呐和鼓鈸等樂器伴奏，期間還焚衣化寶，對附近居民難免造成一些影響。在鄉村地區，村民都會諒解並予以尊重，但在人口稠密的城市，就會出現不少投訴。

銅鑼灣天后廟每年一度的天后誕建醮活動，便因屢遭居民投訴噪音滋擾而不得不低調進行。

這座天后廟大概是香港島現存歷史最悠久的廟宇，廟內保存了乾隆十二年（一七四七年）的銅鐘，比香港開埠還要早。滄桑桑田，廟宇的周圍現已興建許多高樓大廈，從廟旁的「天后廟道」和附近的「天后站」可知，此區的發展由這間天后廟開始，它已成為區內的重要地標。

擁有該廟的戴氏族人自古以來每年天后誕都聘請喃嘸先生舉行功德法事，酬神超幽，祈求家境平安。

儘管現今的法事已減至兩日，且取消演出木偶戲，但每當哨吶聲於早上響起時，仍有居民作出投訴，晚上吹奏亦被指擾民。在警方干涉下廟方唯有讓步，只間歇性誦經，「重頭戲」施食科儀由原本兩、三小時濃縮為一小時，到晚上七時許火化大士王，比一般醮會提早結束。

昔日的天后廟位於海邊，深受漁民敬拜，但隨着城市發展和老一輩去世，新一代對民間信仰淡薄，視該廟為歷史建築而非敬拜中心，以致香火每下愈況。與其他身處石屎森林的廟宇一樣，銅鑼灣天后廟在風俗傳承上將面對愈來愈大的挑戰。



銅鑼灣天后廟在天后誕晚上舉行祭幽儀式

症狀≠證候

思健

看中醫時，病人往往訴說的是症狀，而醫生考慮的則是如何按證候開方。病人總希望醫生能夠「對症下藥」，藥到病除，但這是不科學的，因為藥不是針對某一具體疾病，而是針對特定的證候來組方的。所以有時病人在取藥後，發現說明書裡沒有提及自己症狀的病名，而只看到列別的一些藥物功效及主治病症證候特點，會有誤解，甚至有懷疑醫生沒有「對症下藥」，而棄用藥品。

引起誤解的原因在於很多人不懂得症狀與證候的區別。舉例來說，季節和風濕之分，用藥全不同。醫生除了聽取病人所訴之症狀外，還需要進行望、聞、問、切，包括搭脈和看舌苔等，增加對病人的各種體徵及潛在症狀的了解。還要對多種症狀之間的內在聯繫進行分析，判斷其病變部位、病變性質，並從整體觀念出發，綜合歸納來確定病人患的是風寒、風熱還是風燥證，這個證即是證候。

有了證候，醫生就可辨別證候，這過程稱為「辨證」，可按虛者補之、實者瀉之、寒者熱之、熱者寒之，在表者散之、入裡者清之等原則，確定治療方案。這比頭痛醫頭腳痛醫腳的方法高明得多，也比較統地標明頭痛藥、治咳嗽藥或治感冒藥等科學得多。

醫學叢生